

**Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001**

(2008/C 228/08)

**Numer XA:** XA 180/08

**Państwo członkowskie:** Republika Słowenii

**Region:** Območje občine Idrija

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

Program razvoja podeželja v občini Idrija 2008–2013

**Podstawa prawna:**

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Idrija

**Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:**

2008 r.: 38 000 EUR

2009 r.: 40 000 EUR

2010 r.: 40 000 EUR

2011 r.: 43 000 EUR

2012 r.: 47 000 EUR

2013 r.: 47 000 EUR

**Maksymalna intensywność pomocy:**

1. *Inwestycje w gospodarstwa rolne zajmujące się produkcją podstawową:*

- do 50 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i do 40 % na pozostałych obszarach.

Pomoc przyznawana jest na modernizację gospodarstw rolnych zajmujących się produkcją podstawową oraz na poprawę jakości gruntów rolnych i pastwisk.

2. *Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków:*

- do 100 % faktycznych kosztów inwestycji służących zachowaniu zabytkowych obiektów nieprodukcyjnych,
- do 60 % (lub 75 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania) faktycznych kosztów inwestycji służących zachowaniu historycznych obiektów produkcyjnych, pod warunkiem, że inwestycja nie prowadzi do zwiększenia zdolności produkcyjnych,
- do 100 % dodatkowych kosztów poniesionych w związku z wykorzystaniem tradycyjnych materiałów.

3. *Przeniesienie budynków gospodarskich w interesie publicznym:*

- pomoc wynosi do 100 % faktycznych kosztów, jeśli przeniesienie obejmuje tylko rozbiórkę, przeniesienie i ponowne postawienie istniejących budynków i nie prowadzi do unowocześnienia budynków ani do zwiększenia zdolności produkcyjnych. Pomoc gminy wynosi do 40 % faktycznych kosztów (do 50 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania), jeśli rolnik uzyskuje możliwość korzystania z nowocześniejszych obiektów lub jeżeli następuje zwiększenie zdolności produkcyjnych.

4. *Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:*

- maksymalna kwota wsparcia udzielanego przez gminę równa się różnicy między kwotą współfinansowania składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa a kwotą wynoszącą 50 % kosztów kwalifikowalnych składek ubezpieczeniowych z tytułu ubezpieczenia zbiorów i plonów oraz ubezpieczenia zwierząt hodowlanych na wypadek choroby.

5. *Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów:*

- do 100 % faktycznie poniesionych kosztów postępowań prawnych i administracyjnych.

6. *Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości:*

- do 100 % kwalifikowalnych kosztów. Pomoc należy przyznać w formie usług dotowanych i nie może ona obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów.

7. *Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym:*

- pomoc w wysokości do 100 % kwalifikowalnych kosztów ponoszonych na edukację rolników, kosztów usług doradczych, organizacji forów oraz kosztów publikacji i stron internetowych. Pomoc jest przyznawana w postaci dotowanych usług i nie obejmuje bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

**Data realizacji:** Maj 2008 r. (pomoc nie może być przyznawana przed publikacją zestawienia na stronie internetowej Komisji Europejskiej)

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do 31.12.2013

**Cel pomocy:** Wsparcie MŚP

**Odesłania do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowalne:** Rozdział II „Zasad przyznawania pomocy państwa na ochronę oraz rozwój rolnictwa i obszarów wiejskich w gminie Idrija” przewiduje środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i art. 88 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją rolną i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- artykuł 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- artykuł 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków,
- artykuł 6: Przeniesienie budynków gospodarskich w interesie publicznym,
- artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- artykuł 13: Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów,
- artykuł 14: Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości,
- artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

**Sektor(-y) gospodarki:** Rolnictwo

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Občina Idrija, Mestni trg 1, SLO-5280 Idrija

**Adres internetowy:**

<http://www.uradni-list.si/1/content?id=85569>

**Inne informacje:** Środek dotyczący płatności składek z tytułu ubezpieczenia upraw i produktów obejmuje następujące niekorzystne warunki pogodowe, które mogą zostać zaklasyfikowane jako kataklizmy: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powódzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i monitorowanie pomocy)

Marjan RUPNIK

**Numer XA:** XA 185/08

**Państwo członkowskie:** Zjednoczone Królestwo

**Region:** England

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

England Catchment Sensitive Farming Capital Grant Scheme 2008 to 201 (XA 149/08 Revised)

**Podstawa prawna:**

This is a non-statutory service, participation in which is voluntary. The Agriculture Act 1986 (section 1c) provides the legal basis for the provision by Government of services in connection with any agricultural activity

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:**

1 kwietnia 2008 r.–31 marca 2009 r.	5 mln GBP
1 kwietnia 2009 r.–31 marca 2010 r.	5 mln GBP
1 kwietnia 2010 r.–31 marca 2011 r.	5 mln GBP
1 kwietnia 2011 r.–31 marca 2012 r.	5 mln GBP
1 kwietnia 2012 r.–31 marca 2013 r.	5 mln GBP
1 kwietnia 2013 r.–31 marca 2014 r.	5 mln GBP
1 kwietnia 2014 r.–31 marca 2015 r.	5 mln GBP
<b>Razem</b>	<b>35 mln GBP</b>

**Maksymalna intensywność pomocy:** Intensywność pomocy wynosi 60 % zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. e) rozporządzenia. Maksymalna kwota pomocy przyznawanej jednemu przedsiębiorstwu nie przekroczy 400 000 EUR w każdym okresie trzech lat podatkowych zgodnie z art. 4 ust. 9 rozporządzenia

**Data realizacji:** Realizacja programu rozpocznie się dnia 6 maja 2008 r.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Realizacja programu rozpocznie się dnia 6 maja 2008 r. Przyjmowanie nowych wniosków zakończy się 28 lutego 2015 r., natomiast ostatnia płatność zostanie zrealizowana dnia 31 marca 2015 r.

**Cel pomocy:** Ochrona środowiska. Celem *England Catchment Sensitive Farming Capital Grant Scheme* jest zachęcanie rolników do wczesnego podejmowania dobrowolnych działań celem zwalczania w najważniejszych zlewiskach zanieczyszczenia wody pochodzącego z rozproszonych źródeł związanych z działalnością rolną, poprzez wspieranie wydatków związanych z instrumentami redukującymi zanieczyszczenie tego rodzaju. Program przyczyni się do osiągnięcia celów w zakresie ochrony środowiska ustalonych na poziomie krajowym i międzynarodowym, w szczególności określonych w Ramowej Dyrektywie Wodnej. Pomoc będzie przyznawana zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 a kwalifikowalne wydatki obejmą inwestycje w gospodarstwach rolnych.

Uwaga: Obecnie istnieje czterdzieści najważniejszych zlewisk; zlewiska te podlegają zmianom i w trakcie funkcjonowania inicjatywy mogą zostać dodane nowe zlewiska, a niektóre zlewiska mogą zostać usunięte na skutek oceny technicznej

**Sektor(-y) gospodarki:** Beneficjentami programu będą wyłącznie podmioty należące do sektora produkcji rolnej. Wszystkie podsektory kwalifikują się do pomocy

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Organ ustawowy odpowiedzialny za program:

Department for Environment, Food and Rural Affairs  
Defra  
Water Quality Division  
Ergon House  
Horseferry Road  
London SW1P 2AL  
United Kingdom

Program pomocy realizowany przez:

Natural England  
Integrated Services & Partnerships Team  
John Dower House  
Crescent Place  
Cheltenham  
Gloucestershire GL50 3RA  
United Kingdom

**Adres internetowy:**

Więcej informacji na temat *England CSF Capital Grant Scheme* i *ECSFDI* oraz pełen tekst niniejszego dokumentu znajduje się na stronach:

<http://defrawebd/farm/environment/water/csf/pdf/state-aid-capitalgrantsscheme2008.pdf>

Informacje na temat pomocy państwa objętej wyłączeniem w sektorze rolnictwa znajdują się również na stronie głównej rządu Zjednoczonego Królestwa:

[www.defra.gov.uk/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm](http://www.defra.gov.uk/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm)

Należy kliknąć na *England Catchment Sensitive Farming Delivery Initiative: Capital Grant Scheme 2008–2015*

**Inne informacje:** Bardziej szczegółowe informacje na temat kwalifikowalności oraz zasad programu można znaleźć na wyżej wymienionych stronach internetowych.

Program zastąpi XA 149/08, który zakończy się dla nowych wnioskodawców z chwilą wejścia w życie niniejszego programu. Ponownie zawiadamiamy o wspomnianym programie w celu zwiększenia maksymalnej intensywności pomocy do 400 000 EUR zgodnie z art. 4 ust. 9 rozporządzenia, w XA 149/08 ograniczyliśmy intensywność pomocy do 10 000 GBP na beneficjenta.

Podpisano i opatrzono datą w imieniu Departamentu ds. Środowiska, Żywności i Spraw Wsi (*Department for Environment, Food and Rural Affairs* — właściwy organ w Zjednoczonym Królestwie)

**Numer XA:** XA 186/08

**Państwo członkowskie:** Zjednoczone Królestwo

**Region:** Scotland

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

The Scottish Farm Business Advice and Skills Service 2008

**Podstawa prawna:**

Board of Agriculture Act 1889 (Section2)

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:**

1 kwietnia 2008 r.–31 marca 2009 r.	1,5 mln GBP
1 kwietnia 2009 r.–31 marca 2010 r.	1,5 mln GBP
1 kwietnia 2010 r.–31 marca 2011 r.	2,0 mln GBP
1 kwietnia 2011 r.–31 marca 2012 r.	2,5 mln GBP
1 kwietnia 2012 r.–31 marca 2013 r.	2,5 mln GBP

**Wydatki ogółem**

**10 mln GBP**

**Maksymalna intensywność pomocy:** Program pomocy będzie zgodny z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 ponieważ wszystkie płatności związane z programem zostaną wypłacone bezpośrednio przez rząd Szkocji odpowiedniemu usługodawcy do wysokości 100 % kosztów wymienionych w ustępie 2 wyżej wymienionego artykułu.

Pomoc przyznaje się na pokrycie następujących kosztów kwalifikowalnych:

2 lit. a) dotyczących kształcenia i szkolenia rolników i pracowników gospodarstw:

(i) kosztów organizacji programu szkolenia,

2 lit. c) dotyczących usług doradczych świadczonych przez osoby trzecie — opłat za usługi, które nie stanowią działalności ciągłej lub okresowej i nie mają związku ze zwykłymi wydatkami operacyjnymi przedsiębiorstwa, takimi jak: rutynowe usługi doradztwa podatkowego, regularne usługi prawne czy reklama

**Data realizacji:** Realizacja programu rozpocznie się z dniem 7 maja 2008 r.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Realizacja programu rozpocznie się dnia 7 maja 2008 r. (w celu ponownego uruchomienia zmienionego programu WFRS) i zakończy dnia 31 marca 2013 r.

**Cel pomocy:** Celem programu „Whole Farm Review Scheme” (wspieranego przez FBAASS w celu zapewnienia świadczenia usług wyłącznie przez akredytowanych doradców) jest zachęcanie rolników i dzierżawców, którzy stoją w obliczu zasadniczych zmian ich rynku i przemysłu, do myślenia jak przedsiębiorcy i do podejmowania strategicznych decyzji dotyczących przyszłości ich przedsiębiorstw, prowadzących do rozwoju bardziej zrównoważonych przedsiębiorstw pod względem finansowym i w zakresie ochrony środowiska.

Spowoduje to:

- poprawę wyników ekonomicznych i parametrów w zakresie ochrony środowiska w rolnictwie,
- osiągnięcie zrównoważonego rozwoju gospodarczego, oraz
- zachęcanie do stosowania i wymiany najlepszych praktyk oraz rozpowszechnianie wiedzy w celu poprawy wyników funkcjonowania sektora.

*Program akredytacji doradców gospodarstw rolnych w Szkocji*

Program został utworzony w celu ustanowienia norm obowiązujących doradców i zachęcenia ich do ustawicznego rozwoju zawodowego. Usługi związane z programem „Whole Farm Review” mogą świadczyć jedynie akredytowani doradcy. Akredytacja dostępna jest dla doradców z każdego państwa członkowskiego i opiera się na obiektywnych standardach w zakresie kompetencji. Wspomnianą częścią programu kierować będzie podmiot zewnętrzny na podstawie umowy (obecnie Lantra). Przy przedłużeniu umowy wybrany zostanie nowy podmiot zgodnie z zasadami rynkowymi i w sposób niedyskryminujący. W razie konieczności stosowane będą procedury przetargowe zgodne z prawodawstwem wspólnotowym a w szczególności orzecznictwo, z wykorzystaniem reklamy w stopniu wystarczającym do umożliwienia rynkowi usług otwarcia się na konkurencję oraz dokonania przeglądu bezstronności zasad przetargowych.

Pomoc będzie przyznawana zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 a koszty kwalifikowalne dotyczyć będą usług doradczych.

Należy również odnotować, że zgodnie z art. 15 producentom nie będą przyznawane płatności bezpośrednie

**Sektor(-y) gospodarki:** Sektor rolnictwa, indywidualne gospodarstwa rolne

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

The Scottish Government  
Agricultural and Rural Development Division  
Rural Directorate  
47 Robb's Loan  
Edinburgh  
Scotland EH14 1TY  
United Kingdom

**Osoba, z którą należy się kontaktować:**

Ronald E Vass  
Head of Rural Business Development Branch — Agriculture and Rural Development Division  
Tel. (44-13) 12 44 31 59

**Adres internetowy:**

WFRS: <http://www.scotland.gov.uk/Resource/Doc/915/0059413.pdf>

Lantra (FBAASS): [www.lantra.co.uk/scotland](http://www.lantra.co.uk/scotland)

**Inne informacje:** Program *Farm BASS* został zatwierdzony jako pomoc państwa na mocy decyzji nr N 363/03 z dnia 4 lutego 2004 r. Decyzja ta została przedłużona do dnia 31 marca 2009 r. decyzją o zatwierdzeniu pomocy N 439/05 z dnia 17 października 2005 r. Dnia 2 maja 2008 r. zakończy się przyjmowanie nowych wniosków w ramach zgłoszonego programu pomocy N 439/05, który zostanie zastąpiony niniejszym programem i rozpocznie się dla nowych wnioskodawców

dnia 7 maja 2008 r. Niniejszy program zwiększy maksymalne koszty (bez podatku VAT) świadczenia usług doradczych/szkoleniowych z 1 850 GBP do 2 400 GBP na wnioskodawcę.

Bardziej szczegółowe informacje na temat kwalifikowalności oraz zasad programu można znaleźć na wyżej wymienionych stronach internetowych

**Numer XA:** XA 187/08

**Państwo członkowskie:** Francja

**Regiony:** Département des Bouches-du-Rhône

**Nazwa programu pomocy:**

Programme départemental d'aide à l'installation des jeunes agriculteurs — complément à la Dotation Jeune Agriculteur (DJA)

**Podstawa prawna:**

- Artykuł 7 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006
- Articles L 1511-2 à L 1511-5 du Code Général des Collectivités Territoriales
- Rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005
- Plan de développement rural hexagonal 2007-2013
- Projet de délibération du Conseil général des Bouches-du-Rhône en date du 30.4.2008

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** 300 000 EUR rocznie

**Maksymalna intensywność pomocy:**

- tereny wiejskie (!):  
Państwo: 12 650 EUR/Rada Departamentu: 4 650 EUR,
- tereny miejskie i podmiejskie (!):  
Państwo: 17 300 EUR/Rada Departamentu: 5 000 EUR (podstawowa wysokość pomocy) lub 7 700 EUR (pomoc dodatkowa w podwyższonej wysokości, przyznawana przez Radę Departamentu młodym rolnikom rozpoczynającym działalność w gospodarstwie, z którym nie posiadają związków rodzinnych, lub w małym gospodarstwie rodzinnym, potrzebującym wsparcia finansowego).

Pomoc ta stanowi uzupełnienie pomocy państwa, której wysokość wynosi 12 650 EUR na terenach wiejskich i 17 300 EUR na terenach miejskich i podmiejskich. Łączna wysokość pomocy na rozpoczęcie działalności nie może w żadnym wypadku przekroczyć limitu wynoszącego 55 000 EUR, przewidzianego w art. 22 rozporządzenia (WE) nr 1698/2005.

Rada Departamentu zobowiązuje się przestrzegać limitów wysokości pomocy przewidzianych w rozporządzeniu w sprawie rozwoju obszarów wiejskich. Ze względów administracyjnych Rada Departamentu postanowiła jednak nie korzystać z programu pomocy N 110/07 (Pidil)

**Data realizacji:** Od daty opublikowania numeru, pod którym zarejestrowany został wniosek o wyłączenie, na stronach internetowych Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej

**Czas trwania programu pomocy:** Do dnia 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:** W obecnej sytuacji gospodarczej i gruntowej w departamencie Bouches-du-Rhône zachęcanie młodych rolników do rozpoczynania działalności stanowi nadrzędny cel Rady Departamentu.

Trudności gospodarcze sprawiają, że perspektywy nie zawsze są korzystne. Dochodzą do tego problemy z dostępnością gruntów, których ceny (wg SAFER średnio 17 400 EUR za hektar w 2006 r.) wzrosły w departamencie średnio o 50 % od roku 2000 do 2007 i są obecnie nieproporcjonalne do zysków z działalności rolniczej. Sytuacja ta dotyka w szczególności młodych rolników, którzy pragną rozpocząć działalność, zwłaszcza na terenach miejskich i podmiejskich, i którzy muszą ponieść związane z tym znaczne inwestycje.

Proponowana przez Radę Departamentu pomoc uzupełniająca państwową dotację dla młodych rolników ma na celu wsparcie rozpoczynania przez nich działalności.

Beneficjenci muszą spełniać następujące warunki w zakresie obywatelstwa, wieku, kwalifikacji zawodowych i wiarygodności ekonomicznej:

- muszą posiadać obywatelstwo francuskie, obywatelstwo innego państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub obywatelstwo państwa, z którym UE zawarła umowę o wzajemności,
- muszą mieć poniżej 40 lat w dniu rozpoczęcia działalności,
- muszą po raz pierwszy rozpoczynać działalność jako niezależny gospodarz,
- powierzchnia gospodarstwa musi odpowiadać co najmniej 0,5 SMI,
- muszą zobowiązać się do przystąpienia do MSA jako rolnik wykonujący działalność podstawową lub dodatkową<sup>(2)</sup>,
- muszą spełniać warunki w zakresie wymaganych kwalifikacji lub umiejętności zawodowych,
- muszą przedstawić pięcioletni plan rozwoju gospodarstwa,
- muszą złożyć wniosek o udzielenie pomocy przez departament

**Sektor(-y) gospodarki:** Wszystkie gospodarstwa rolne w departamencie Bouches-du-Rhône (pomoc dla młodych rolników)

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Monsieur le Président du Conseil général des Bouches-du-Rhône  
Direction de l'agriculture et du tourisme  
Hôtel du Département  
52, avenue de Saint-Just  
F-13256 Marseille Cedex 20

**Adres internetowy:**

<http://www.cg13.fr/amenagements/agriculture/aides.html>

<sup>(1)</sup> Zgodnie z definicją INSEE z 1999 r. dotyczącą przeznaczenia terenów.

<sup>(2)</sup> W przypadku osób, dla których działalność rolnicza ma charakter dodatkowy, całkowita wysokość pomocy jest ograniczona do 50 % kwot podanych w programie.

**Numer XA:** XA 188/08

**Państwo członkowskie:** Hiszpania

**Region:** Principado de Asturias

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

Laboratorio Interprofesional Lechero y Agroalimentario de Asturias (L.I.L.A.)

**Podstawa prawna:**

Convenio de colaboración con el Laboratorio Interprofesional Lechero y Agroalimentario de Asturias (L.I.L.A.) para la realización de los análisis de control lechero oficial

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** 395 000 EUR na rok budżetowy 2008

**Maksymalna intensywność pomocy:** Do 70 % kosztów działalności

**Data realizacji:** Począwszy od dnia publikacji numeru rejestacyjnego wniosku o wyłączenie na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Grudzień 2008 r.

**Cel pomocy:** Przeprowadzanie oficjalnych analiz kontrolnych w Księstwie Asturii, jako podstawowe narzędzie oceny genetycznej zwierząt hodowlanych gatunków i ras mlecznych, a zatem główny element programów podnoszenia jakości bydła.

Pomoc przyznawana jest na podstawie następującego artykułu rozporządzenia (WE) nr 1857/2006:

artykuł 16: „Wsparcie dla sektora produkcji zwierzęcej”. Koszty kwalifikowalne: koszty badań przeprowadzonych w celu określenia jakości genetycznej lub wydajności inwentarza

**Sektor(-y) gospodarki:** Sektor hodowli bydła mlecznego

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Consejería de Medio Ambiente y Desarrollo Rural del Principado de Asturias  
C/ Coronel Aranda, s/n, 4ª planta  
E-33071 Oviedo (Asturias)

**Adres internetowy:**

Tekst umowy współpracy (*convenio de colaboración*) znajduje się na portalu [www.asturias.es](http://www.asturias.es) w zakładce *temáticas/ganadería/ayudas* pod adresem:

<http://www.asturias.es/portal/site/Asturias/menuitem.fe57bf7c5fd38046e44f5310bb30a0a0/?vgnnextoid=959f4749be187110VgnVCM10000097030a0aRCRD&vgnnextchannel=d2907989c258f010VgnVCM100000b0030a0aRCRD&i18n.http.lang=es>